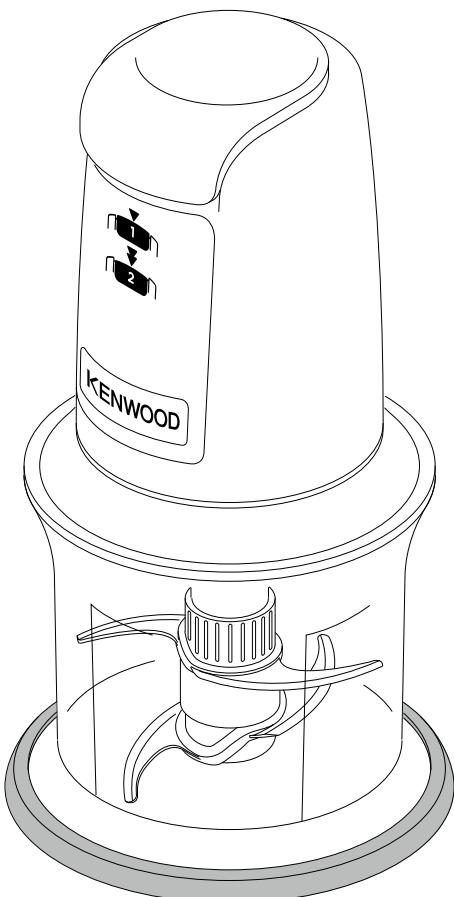


# KENWOOD

הוראות הפעלה

לקווץ מזון

דגם: CHP61



# BRIMAG

מותגים מבית טוב

נא לשמר לשימוש עתידי

חברת ברימאג בע"מ מודעה לכם שבחרתם ב מוצר זה!  
כדי להפיק את מירב התועלת מה מוצר, אנא קראו בעיון את הוראות ההפעלה  
שבחוברת זו ושימרו עליה בהישג יד לשימוש עתידי.  
הקפידו להשתמש במוצר אך ורק בהתאם להוראות הבטיחות.  
לרשוטכם עומדת מרכז שירות לקוחות של חברת ברימאג בע"מ:

**טלפון \*8404**

## לפני שימוש ראשון

- הוציאו מהאריזה את כל חלקי המכשיר ובדקו את תקינותם. במקרה ונתקלתם בבעיה פנו בהקדם האפשרי למוכר.
- למען בטיחות ילדיכם, אנא שמרו את כל חומרי האריזה (שקיות פלסטיק,  
 קופסאות קרטון, קלקר וכו') מחוץ להישג ידם. ניתן לשמור על האריזה לצורך  
 אחסון עתידי.
- הקפידו להסיר כל פסולת אריזה שעולה להשאר במכשיר.
- הקפידו לנוקות היבט את כל החלקים הבאים במאובן המזון.

## fine



מכשיר זה בניו מחומרים הנחוצים לשימוש חוזר. הסימן שמשמאלי המוטבע על המוצר או על המסמכים הנלוויים, מצין, בהתאם לתקנות האיחוד האירופי 96/96/EC לסלוק ופינוי ציוד חשמלי ואלקטרוני משומש (WEEE), שאין להתייחס למוצר כאל אשפה ביתית ורילה, אלא יש לפניו למרכז איסוף המתאים למחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני. מידע נוסף, התקשרו לרשות המקומית במקום מגורייכם או למשרד להגנת הסביבה. לפני השלחת המכשיר, חתכו את כבל החשמל כך שלא יהיה לחבר אותו לרשת החשמל.

### כללי

- ▲ יש לקרוא את כל הוראות הבטיחות לפני הפעלת המכשיר ולשמור עליהן לשימוש עתידי. הפעלת המכשיר בניגוד להוראות היצרן עלול לחשוף את המשמש לסייעים. היצרן /או היבואן לא יהיה אחראים לכל נזק שייגרם כתוצאה משימוש במכשיר שלא בהתאם להוראות.
- ▲ מכשיר זה מיועד לשימוש ביתי בלבד. השתמשו בו אך ורק למטרתו המקורית כמפורט בחוברת זו. אין לבצע בו התאמות לשימוש אחר.
- ▲ יש להשגיח היטב על המכשיר כאשר הוא מופעל בקרבת ילדים. למען בטיחות הילדים, אנא שמרת את כל חומרה הארזיה (שקיות פלסטי, קופסאות קרтон, קלקר וכו') מחוץ להישג ידם. ניתן לשמור על הארזיה לצורך אחסון עתידי.
- ▲ זהירות - סכנת חנק! יש להרחק חלקי ארזיה ושקיות ניילון העוטפות את המוצר, מהישג יד של ילדים קטנים.
- ▲ המכשיר אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) מוגבלים גופנית או نفسית או חסרי ניסיון או ידע מתאים, אלא תחת פיקוח מתאים.
- ▲ אין להפעיל לפני פניכם שכלל החלקים מורכבים נכון במקום - סכנת פציעה, שריפה או התחשמלות!
- ▲ אין להשתמש באביזרים גלוים שלא הומלכו לשימוש ע"י היצרן - סכנת פציעה, שריפה או התחשמלות!
- ▲ אין לפתח או לפרק את המכשיר מעבר למפורט בהוראות הפעלה לצורך טיפול או ניקיון.
- ▲ אין להשתמש במכשיר במקום רטוב או חם מדי (בקרבת כיריים או תנור).
- ▲ אין להשתמש במכשיר בקרבת חומרים דליקים, נפיצים או רעלים.
- ▲ הקפידו להפעיל את המכשיר רק במקום מואר ומאורר היטב. השאירו מרוחח אוורור מכל צד שלו.
- ▲ אין לנוסות לכבות שריפה עם מים. יש לחנוך את הלובות באמצעות שימוש אש או אמצעי מתאים אחר.
- ▲ אין להפעיל את המכשיר אם הוא פועל בצורה לא תקינה (כמו פליטת ריח לא נעים, או עשן או הת חממות יתר), או אם נפגע גוף המכשיר (כולל חידרת נזולים), הכבול או התקע שלו. יש להפסיק מיד את השימוש בו ולהביאו לתחנת שירות מוסמכת, לבדיקה, תיקון או התאמת.

## חspiel

- ▲ וודאו שמתוך החשמל המגיע לשקע שבקיור הוא 50V 50Hz עם האරקה תקנית ונתיר הגנה. השקע צריך לתמוך בהספק החשמל המקורי של מכשיר זה. אם התקע אינו מתאים לשקע החשמל, יש לבצע את ההתאמות הנדרשות ע"י חשמלאי מוסמך. אין להשתמש במפצל חשמל ובכבל הארכה.
- ▲ יש לאפשר גישה נוחה לחברו וניתוק פטיל הזינה (cabl החשמל) של המכשיר מרשת החשמל. אין לחבר או לנתק את המכשיר משקע החשמל בידיהם רטובות או עם רגליים יחסית. הקפיד על ניתוקו במשיכת תקע החשמל עצמו ולא במשיכת הcabl. בהעדר גישה נוחה, חובה להשתמש בהתקן ניתוק (mpsok) ייעודי שישמר במצב תפעולי מוכן לשימוש.
- ▲ אם על גופו המכשיר ישmpsok לניתוק מהחשמל, יש לחברו ולנתקו משקע החשמל כאשרmpsok זה במצב כבוי.
- ▲ אם כבל הזינה (cabl החשמל) בא בנפרד מהמכשיר, יש לחברו תחילתו לגוף המכשיר ורק אחר כך לשקע החשמל.
- ▲ אם כבל החשמל מגולגל בתא אחסון מתחת גופו המכשיר, יש לשחרר אותו עד הסוף לפני החיבור לחשמל.
- ▲ יש להתקין את פטיל הזינה (cabl החשמל) באופן שלא יהווה מכשול בדרך. אסור לכופף אותו בזווית חדה, או למתוח אותו! יש למקם אותו כך שלא יחשוף לטמפרטורה גבוהה מדי או לריטיבות.
- ▲ זהירות! סכנת התחלימות בעת מגע cabl או כל חלק חשמלי אחר במקור חום, במקרים אחדים או בנזול אחר. אם המכשיר נפל לתוך מים או אם ניתזו עליו נזלים, נתקו אותו מיידי משקע החשמל מבלי לגעת במים.
- ▲ אם פטיל הזינה (cabl החשמל) ניזוק, יש להחליפו על ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אדם מוסמך אחר, כדי למנוע סכנת שריפה או התחלימות.
- ▲ אין לטלטל את המכשיר ממוקם למקום כאשר הוא מחובר לחשמל.
- ▲ אין להשאיר את המכשיר ללא השגחה בזמן שהוא נמצא בשימוש. המכשיר אינו מיועד להיות מופעל באמצעות קוצב זמן («טיימר») חיצוני או מערכת שליטה מרוחק נפרדת.
- ▲ יש לכבות את המכשיר ולנתקו מהחשמל מיד לאחר השימוש.
- ▲ יש לכבות את המכשיר ולנתקו מהחשמל לפני הרכבת או פרוק אביזר כלשהו ולפני ניקוי.

### קוץ

- ▲ אין לטבול את גופך המכשיר במים.
- ▲ חלקים נגעים! אין לדחוף פנימה אצבעות או עצמים תוך כדי פועלה. אין להשתמש בכלי כלשהו להזאת דבר מזון ש"נתקע" יש להרחק שער ושולוי בגד העולאים להיליך במכשיר. אין לגעת בחלקים הנעים עד לעצירה מוחלטת וניתוק מהחשמל - סכנת פציעה, שריפה או התחשמלות!
- ▲ יש לנகוט זהירות בעת הטיפול בהבטים החדים, ריקון הקערה ובמהלך הניקוי.
- ▲ להבים חדים! הרכיבו ופרקו אותם בזירותם מבלתי לגעת בהם ישירות. יש להיזהר שלא להיפצע מהם במהלך השימוש ובעת ניקוי המכשיר. יש להזהר בעת פירוק אביזרים מהמכשיר לאחר השימוש - הם עלולים להיות חמים לפחות לאחר השימוש.
- ▲ אין להפעיל את המכשיר ללא הפסקה. הניחו לו להתקרר במשך 2 דקות לאחר כל 60 שניות הפעלה רצופה.
- ▲ אזהרות בעת עיבוד מכל
  - אין להפעיל במצב ריק.
  - אין למלא את המכל יותר מדי (מעל הסימון MAX) וביחוד בעת הכנה מזון מוקצף.
  - אין להכניס פנימה דברי מזון חמימים מדי למגע (מעל  $C^{\circ}60$ ) או קופאים לגוש מוצק - סכנת פציעה או כויה למשתמש ונזק למכשיר.
  - אין להכניס פנימה חתיכות מזון גדולות מ-2 ס"מ.
  - התחלו להפעיל במהירות נמוכה והעלו את המהירות בהדרגה.

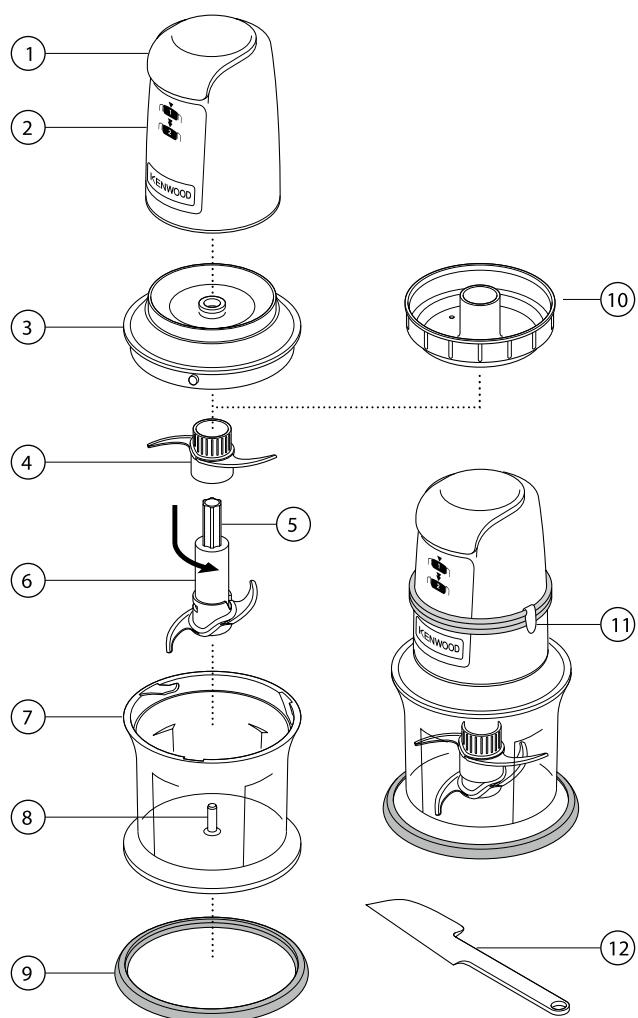


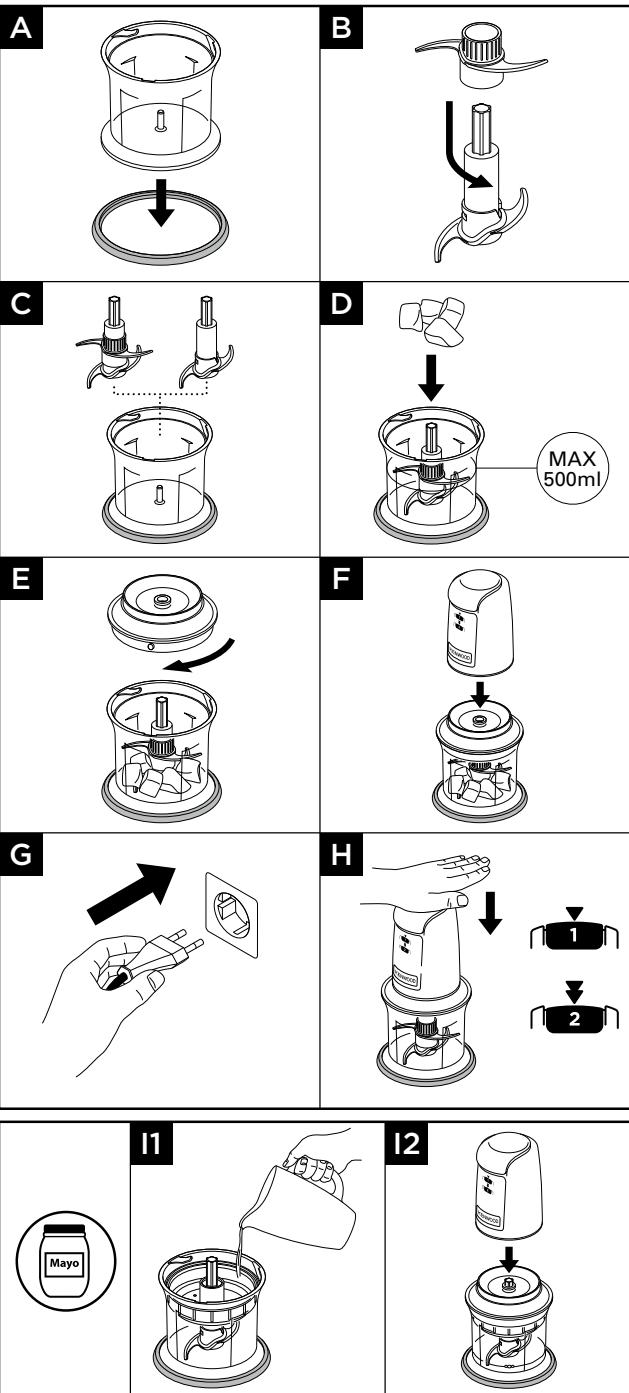
### סכנה - מתח גבוה!

יש לבדוק مدى פעם את תקינות כבל החשמל.  
אין להשתמש במכשיר במקרה שכבל החשמל נזוק.  
תיקון או החלפת כבל החשמל יבוצע אך ורק  
במעבדת שירות מוסמכת.

## חלקי המכשיר

- .1 בורר מהירות
- .2 בית מנוע
- .3 מכסה
- .4 להב עליון
- .5 תפס אחיזה
- .6 להב תחתון
- .7 מכל עבודה
- .8 ציר סיבוב
- .9 טבעת נגד החלקה
- .10 מזלייף שמן למילויין  
(אם מסופק)
- .11 תפס כבל חשמל
- .12 מרית (אם מסופקת)





## אופן השימוש (איורים H-A)

1. וודאו שהמיכסир מנותק מהחשמל.
2. הרכיבו את המיכסיר כמתואר באיור "חלוקת המיכסיר".
  - **להבים חדים!** הרכיבו אותם בזיהירות מבלתי לגעת בהם ישירות.
3. הכנסו מזון למכל.
4. אין להכניס פנימה חתיכות מזון גדולות מ-2 ס"מ.
  - הרכיבו את המכסה על המכל וסובבו עד לנעילה.
5. זיהירות - וודאו **שכל החלקים יושבים טוב במקומם!**
  - חקרו את המיכסיר לחשמל ולהצוו על בורר המהירות.
  - לחיצה עד אמצע הדרך תפעיל את המיכסיר בזיהירות נמוכה (1) ולהיצה עד הסוף תפעיל את המיכסיר בזיהירות גבוהה (2).
  - הקוץץ יפעל כל עוד לוחצים על גבי אותו כפתור.
6. לאחר השימוש, נתקו מהחשמל ופרקו בסדר הפוך בסדר ההרכבה.
  - **להבים חדים!** פרקו אותם בזיהירות מבלתי לגעת בהם ישירות.

## אופן השימוש במזלייף שמן למינוז (איורים 2-11)

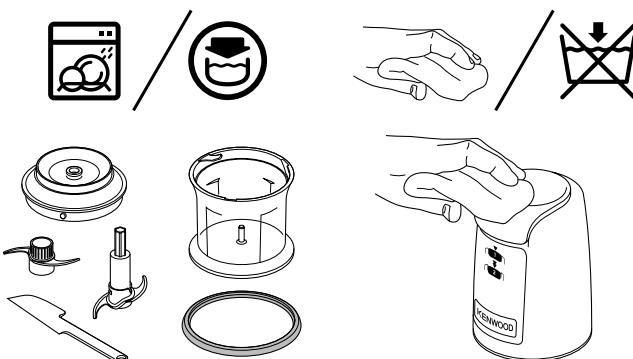
1. הרכיבו כמו קודם אבל הפעם עם מזלייף השמן למינוז (אם מסופק).
2. הכנסו למכל מרכיבי מזון להכנת מינוז על פי מתכון המועדף עליהם. למשל: 125 מ"ל שמן זית + ביצה 2+ טיפות לימון +מלח ופלפל לפי הטעם.
  - שימו לב למיזוג את השמן לשקע המיועד לו בנפרד מהמרכיבים האחרים כך שיתאחד איתם בהדרגה.
3. לאחר 40 דקות בזיהירות 2 המינוז יהיה מוכן.

K			(Secs)	
		1-2	10	30g
		2	15-20	150g
	2cm	2	10-15	40g
		1-2 P	10-15	100g
	2cm	2	10	150g
	2cm	2	10	150g
		P	5-10	150g
		P	5-10	30g
		2	20-30	100g
		P	5-10	150g
	1cm	P	5-10	100g
		P	10	4-5 cubes 80-100g
		2	30	125ml

## עצות חשובות

- דברי מזון בכלל ופירוט וירקות בפרט, צריכים להיות טריים ככל האפשר.
- הקפידו לשטוף ולנקות את הפירות והירקות אותם ברצונכם לעבד מגערניים, קליפה וגביעלים.
- לרישוק חומרים יבשים יש לחזור אותם תחילה לחטיות איחודות בגודל של כ-2 ס"מ ולהכניס אותן אחת מכל, תוך כדי פעולה, דרך פתח המילוי. יש לשמור על הברים ומכל יבשים.
- לא מומלץ לרסק תבלינים קשים משום שהם עשויים לאגורם נזק למיכשי.
- לביצועים מיטביים, עדיף שלא להפעיל את הקוצץ מעל הדרוש כדי שלא Lagerom להתחממות המזון.
- כדי להכין מיונז, הכניסו מכל את כל המרכיבים, פרט לשמן אותו יש להוסיף למכל, תוך כדי פעולה, דרך פתח המילוי שבמכסה המילוי.
- תערובות סמיכות כמו מרוחים ומטבלים, יתכן יצרו הוספה נזולית.
- כאשר מערבבים מזון נזולי עם מזון מוצק, יש לעבד תחילה את המזון הנזול, ולהוסיף בהדרגה את המזון המוצק.
- יש להתחיל במהירות איטית ורך בהמשך לעبور ל מהירות גבואה יותר. אם המזון נדבק לדופנו, המהירות גבואה מדי ואם המזון מתרכזם מעל הלהבים, המהירות איטית מדי.
- אם מצטבר מזון על דופן המכל, יש לעצור ולגרדו באמצעות מרית רכה.

## ניקוי



**זהירות**

- הקפידו לשלוף את התקע משקע החשמל לפני הניקוי!
- להבים חדים! הרכיבו ופרקו אותם בזיהירות מבלתי לא געת בהם ישירות!
- נקי את בית המנווע באמצעות מטלית מעט לחה. אין לטבול אותו במים או בכל נוזל אחר!
- אין להשתמש בمبرשת אסה או במטליות/ספרוגיות ניקוי שוחקות.
- אין להשתמש בחומר ניקוי חומצאים או שוחקים.

**ניקוי ראשוני לפני פרוק המכשיר**

שפכו למכל מים פורחים עם מעט סבון כלים והפעילו למשך מספר שניות. לאחר מכן פרקו ונקי יסודית.

**ניקוי יסודי**

שטפו את כל החלקים (למעט בית המנווע) במים חמימים עם נוזל לניקוי כלים. אין להשרות את יחידת הלהבים במים.

**עצה**

כתמי צבע ניתן להסיר באמצעות ניאוב במטלית עם מעט שמן צמח.

**אחסון**

- יש להניח את כל חלקי המכשיר ליבוש מלא לפני אחסון.
- יש לאחסן את המכשיר במקום בטוח ויבש ושאינו נגיש לילדים.
- אין לאחסן דבר בתוך המכל.

# KENWOOD

# BRIMAG

---

**מותגים מבית טוב**

כתובתנו: השקמה 19, איזור,

דוא"ל: [brimag@digital-age.co.il](mailto:brimag@digital-age.co.il)

אתר החברה: [www.brimag.co.il](http://www.brimag.co.il)